

號六零百三千三萬一

# 叻報

司公限有

## LAT PAU PRESS LTD.

### Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY 5th APRIL 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

#### ●本報報費列左

一、本報每月一元二角  
 二、本報每季三元六角  
 三、本報每半年七元二角  
 四、本報每年十四元四角  
 五、本報外埠加郵費每份四占其餘各國每份加六占  
 六、本報外埠如有定閱者請將中西文詳細住址  
 及報費等費一齊寄下以便開訂不致有誤  
 七、廣告白定例  
 八、本報全年廣告白之費分兩期先收後有半減工價價收足  
 九、此處聲明以免後誤短期廣告白費酌先惠

#### ◎◎◎◎◎

注意  
 凡關於告白  
 之錯誤等情  
 即由電報一  
 一六四號通  
 告本報經理  
 部為荷

#### ●本報特別啓事

一、本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年  
 二、本報宗旨注重實業教育  
 三、本報經理 陳仁嚴  
 四、本報編輯 周君南  
 五、本報發行所 新嘉坡哥里門街十一號至十三號  
 六、本報電話 一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

#### ○中華商店

新增設 洗染部 眼鏡部 取價特別從廉

#### ○上海書局

總經理 上海 三民公司 既新書局 創設社 各種圖書  
 野火(謝采紅)三角 受戒及其他(徐錫炎)二角五分  
 女子的性衝動(夏斧心)四角 夢寐(謝采紅)一角五分  
 性教育 譯 七角 華南阿二(許欽文)四角  
 曉風(張秀中)一角五分 性慾與性愛(陳夢新)六角五分  
 社會主義的婦女觀(一角二分) 聯想錄(洪瑞)二角  
 落英與狂蝶(張靜宜)三角 唯物史觀(解一)一角二分  
 郵吻(劉大白)五角 各首情歌集(鍾欽文)三角  
 法國小說集(徐蔚南)四角 猶太小說集(魯參)五角  
 性與人生(周廷人)四角 山中雜話(鄭振鐸)三角  
 學校樂歌集 一元 處女夢(火靈明)四角  
 音樂入門(豐子健)六角 未寄的詩(丁)三角  
 龍山夢(王世瑛)四角 陸蠡(王世瑛)五角  
 我離開十字街頭(培良)二角 民間雜事第一集(二角五分)  
 民間雜事第二集 三角 烈火(鍾明)五角  
 新俄文學 三聯光 四角 莫爾桑的詩 五角  
 伏園遊記 四角 英文本叢書的精詩三角  
 革命文學論(丁)五角 懷 食平伯 一元  
 白雲遺書 五角 社會學上之文化論六角  
 沖積期化石(張資平)六角 鳳島之花 二角五分  
 人生的悲哀 四角

#### ○本局經售各種定期刊

東方雜誌每期 一角五分 世界日報已出五期二角  
 學生雜誌每期 一角二分 國學週刊 一角五分  
 婦女之友每期 四角 新女性每期 一角五分  
 婦女雜誌每期 二角二分 新女性合訂本已出二冊  
 藝文已到四期每期 四占 洪水半月刊每期 八占  
 少年雜誌每期 一角 北新 每期 五占  
 小說世界每期 六占 文學週刊已出三冊每冊五角  
 一般 每期 二角 少朋友 每期 五占  
 創造月刊每期三角 洪水合訂本二冊下冊七角  
 銀星第六期 二角 良友第十三期 二角  
 上海三日畫報 四占 晶報 四占  
 電影百美廉價一元二角

星洲水仙門十三號中華商店後邊樓上

上海書局

民國十五年十二月十日

FOR BABY



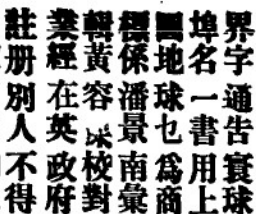
Proprietors,

△一勒吐精一牛奶粉  
 嬰兒無異成人均有嗜好諸君  
 切勿忘子嬰兒以最愛之食品  
 須知除(勒吐精)牛奶粉諸君之  
 嬰兒無更愛食之物也此種牛  
 奶粉具有身體上各種天然需

要之質故務請購買此國牛奶  
 粉哺汝嬰兒以觀其生長起來  
 身體強壯有力如此為人父母  
 者所享之快樂實無過于此矣  
 發行者冷實打英瑞煉乳公司  
 本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保

## NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh



民國二十三年三月一日

（黃人傑）

黑和谷立多拉修作 口國旗上月開幕的中下商影改

爭案我國：置事是國盟中的一案各盟 為口目一最

日本政府以挽近日華貿易狀態爲基礎決定...

互惠利達的方針：

據剛曉兄過三方針：日本選出下列十五要賓近

中日兩國無以平等國工理力能各丁的

*Handwritten signature*

△張宗昌在徐州嚴密佈防：準備決

△南京鎮江俱甯靜！

### 衝突事件發生：

的：現已由甯波方面：抽調軍隊接應云：

▲和平派與保守派主張不同……

方其壯夕

二日上海路透專電：由廣州日人用無線電傳來消息

國發出：附會之目的：係在保護太平洋之幸福：解

：因南軍未到之先：北軍卽潰：大有混亂之虞：盛

財產；禁止擾亂治安之條文數件；且尚有一種解決

(五) 三項所不請不送檢走逃



● 僑商會舉出代表為談判者

和緩：覺得平靜過去：足見吾黨多數瞭解，不難文

齊：確屬無辜被累：以前并無犯案者：方好陳詞；

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.







諸君請覓下列數種人材爲君

鳴謝廣告附登

李君昌寶號報助十七區同人拍照連相架及攝影本院  
各病棟並全醫院園景廉價取償  
龜嶼大伯公禮助本院經費捐來銀六十元二角八占  
劉沛清先生報助本院小植架鏡架二十三個  
廣惠肇方便留醫院謹啓

中華民國十六年四月四號

○花柳專科大醫生到叻

之良醫也。林君在香港政府稟准註冊執照懸壺濟世三十餘年，治病神妙，著手成春。中外馳名，婦孺咸仰。無庸具述。茲因先生擬來南洋遊歷，暫住本坡同人等樂先特生醫藥。先生精深富於經驗，其抱道鳴高者若出而濟世。尤善治牛疥、濕瘡於海山街門牌八號，以便僑胞有花柳毒者遠近求診。并隨帶花柳各症藥丸藥水發行，以備各埠商賈採辦發售。特此數語登諸報端，以為介紹。

吳振興 楊瑞麟 湯昌為 同啟

扶元搜毒藥膠

此藥搜毒得法有益真元統治外科傳染五淋刺痛花柳  
伏毒敗精血毒疔瘡等症一二料重者再用毒清症愈  
第一聖藥半料十元全料廿元

**精製花柳解毒丸**

擅醫外科雜症瘡科喉科解毒丸各症永無後患大瓶一  
元牛小瓶一元

止痛五淋白藥丸

稟准註冊  
大張  
像真

商此丸專治五淋白濁藥酒淋  
下注伏毒酒惡血淋沙淋小  
便刺痛大便穢結等症輕者  
一服應效如神大瓶二三元  
五角小瓶一元

○深信青囊藥有神

夫北里尋芳洵文酒風流之點綴而  
揚州寶夢已血瘡淋毒以齊來僕也  
弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張  
大鵬先生施以手術洗敷服以扶元  
搜毒不旬日毒盡廓清益信先生三  
十餘年老手確有神效也世有訪醫  
者來僕導乎先路

松柏街樂記樓上何作揖頌

(一) 寫英文簿記：  
(二) 作英文秘書：  
(三) 寫進出口許可單：及  
(四) 作英語方面之代表乎？

如諸君需此等人材：則請至本坡亞吉樓二十四號24, The Arcade接洽：當爲君代勞也：一切條件極爲廉平：盡興乎來：

一九二七年四月一號



商號惠臨代理尤當格外克己以副雅意若銷路不佳可將原貨退回刻下到貨不多購者從速  
代理處 星洲吉林街 永生堂  
小坡大馬路萬川棧  
檳城 建安和  
民國十六年三月廿二日 天順堂主人謹啟

○各界注意

茲有一大房屋中住寓者二十五人現欲招人訂約管理伙食最好以能投出少數之資本者爲合願意者請至叻報館接洽

民國十六年三月二十二日

子

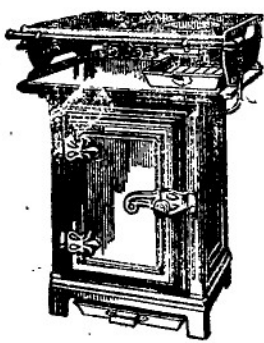
### ○拆夥聲明

者老親弟小坡鐵號魚網索廠等號生埋二百零五號至  
 二百零七號振泰與誠無涉嗣後該廠前辦生埋二百零五號至  
 振泰莊原係夥友合資開創內計朱泰記得三份朱吉記即  
 朱應會得一份今因朱泰記之掛砂人朱應庚朱吉記  
 即朱應會志願別圖願將名下所得振泰與並汕頭振泰  
 莊生埋拆出歸振泰與承受其所得股份母利一切由因  
 實年完月廿九日截止請到李傳南君劉永南君兩位公  
 親調充公核算該項當公親面前當押收訖歸割清楚  
 本號並無分支別店往後振泰與並汕頭振泰莊生埋  
 虧以及與街前來往貨項一切與退股人朱吉記即朱  
 泰記朱吉記掛砂人朱應庚無涉至朱吉記即朱應會並朱  
 太記掛砂人朱應庚有與街前來往亦與振泰與誠無涉  
 先此登報聲明以免後論  
 民國十六年四月四日

受股人振泰與號謹啟

● 胡文虎啓事

啓者文虎第三次賣老舊回國船特華商輪船事前已聲明茲和豐公司之豐華船業已卸卸不日即當經由叻駛返暹羅凡有怡保檳城二處船名受受之老舊可持賣票在檳城及怡保該船在星洲報名者如遇該船由叻開船返國之日即須持在前來本堂過換換給船票者人護送舊船隨在船中分生代稅概各樂至加貼內地稅費每人十元則託由該船中分生代稅及檳城及星洲均設有閱報老舊招待處如由怡保託接者可向檳城觀音亭街三十八號胡長興號接洽其由外埠商店或社團介紹來星報名



COCKBY  
GAS

煤  
汽  
烹  
飪  
器  
具

費錢一元五角

打俾煤火一個月  
戴維斯自來水一

個月  
平均一個四人之家

水二十升爲沐

治之凡計七處

用最有效力之煤氣  
用最經濟之煤氣

楊子問煤氣部有恩  
把孟遜

電話二千六百六十

一九二六年二月一日

Gaiety Picture Palace  
池 牙

世界新聞及  
湯來斯主演之  
幸運的馬路鐵 五本  
二場九點十五分  
芝店  
法律之中 十大本  
由十一號起至十七號止

SURINA THEATRE  
那 露 蘇

世界新聞片及最新喜劇  
盜來的牧場 五大本  
二場九點十五分  
沙堡園 五大本  
奧斯之魔術 七大本  
飛歌  
拜六日戲及冒險時助 祇拜日日戲打  
出 去十大本 拜一開映 生線八大本  
本於開映

○工部局通告

茲招人投標在金榜巴魯建

道住宅標須於四月十四  
日星期四午前交到本處

一切計畫及各種投標格式  
均可在工部局建築部交

一百元之收據即可領取選

本局對於最低及任何投標

工部局移小馬承命啓

一九二七年三月三十一日

三

新嘉坡爲南洋商埠之區各埠生意均仰給於此是以九八行固然但南洋地近滯留五國暴風乍起作年且其前途  
渺茫雖自滙所以大船沈沒時有所聞其險誠不可測也查九八行出水之運貨出口全憑大船一來且遭風  
劫大船付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之嫌其人觀察保險公司又以聯泰燕燕爲強健  
其資本收足一百五十拾萬元結不具論就其辦事之通融賠償之妥備已堪超人一等如本月十九日本號付占  
事強辦實一帶由大船轉載因風被漬一經報告即要核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司真中西之保  
險矣

漆木街中西商店經理吳良才謹布

福建要聞

(晉江通訊)自元月初二日：收回公路委員會：受公  
民力推爲代表：欲向與泉永公路處長行政官並區  
黨部請願：公決王尊案賴佔路權侵長路政並勸勞勸  
人力車夫等罪：詎料檢廳舞弊：竟於年底廿九夜十  
一點鐘突然發票到縣署抄數案俱案犯王尊案：欲行  
釋放：誰知是夜保犯不達：檢廳貪念不已：急欲發  
財：竟於初二日未開辦公之時：越例擅提王尊案往  
法院：當時民衆逮捕請願：適聞王副廳已爲法官提  
去：故公民即要求向檢廳將王交回縣署：不意檢廳  
一面答應民衆一面將王放逃：至天黑時：代表親看  
見有王副廳爪牙二十八人在廳：斯時檢官反說欲將  
王尊案之愛妾李靈芬交與代表押解：此種違法之語  
竟出之法官之口：各代表決不承認：於是將檢官所  
言傳與民衆：誰知言猶未了：不知何人攪亂廳內意  
發生喧嘩之聲：代表急行維持：始復秩序：後檢廳  
到縣署：已自知理屈：衆怒難犯：立約與代表限明  
日晚將王尊案交回縣署收押：當時并有補充團洪橋  
銘團附：及晉江縣黨部委員秦崑山：晉江警廳長陳  
鴻等附證一揭交涉：警告結果：然此案則日益糾紛  
：至今尙未解決也：  
近有署名泉州各界聯合會者：寄來(代電)一分：茲  
照登如左：  
(函畧)此次大興泉永公路處長周駿烈：與南安縣黨部  
籌備處葉慶生李拔英：南安縣農民協會籌備處謝文  
察何昭智蘇鴻圖吳貴松：保安隊王振南等：藉端相  
爲由：以強力私捕泉永汽車公司協理王尊案：佔領  
汽車公司：毆打檢察廳：雖屬於一公之事：然社  
會之影響絕大：各界對之：竊滋憾念：第一層：公  
路處非司法行政機關：不能私擅逮捕入民：况爲追  
取捐款：更與黨政府宣佈取消苛捐雜稅之旨相反：  
第二層：王尊案爲泉州社會有數人物：無論民黨界  
在商界在僑界：名譽均佳：若王君可以無罪逮捕加  
以非刑：則普通商民：更置之何地：况王君與公司

關係僅爲一協理：上有總理：下有董事及股東均不逮捕：而獨捕王君：尤令人疑惑：第三層：收歸公有：必先限期清理賬目：核給代價：然後歸：此爲一定之手續：今公路處不經此手續：而然標封公司：驅逐人員：沒收財產：是強佔非收也：况泉州汽車公司有數家：如永洪泉洛惠洛安圖等：何不一齊收歸：而獨沒收一公司：未免理不公：令人不服：第四層：法庭爲執法之地：論誰是誰非：原可依法判斷：今葉樹生李拔英蘇國何昭智謝文樑王振南等：既民軍穿便衣：假冒案：圍剿法庭：攜帶兇器：投殺王尊榮：毆打檢官：至重傷吐血：是變成暴民專制：尊貴無上矣：現法庭以突受攔阻：已封閉不辦公：聽候上峰解：而公路處所委之泉洪汽車路局長：卽爲毆打法之李拔英：與此次風潮造意之蘇天賜：是公路處獎勵暴徒矣：人民失法律之保障：噫不人人自危第五層：張師長認周之非爲不法：電飭蔣王督棄放：而周等自開談後：反加意煽動：必欲殺之而快：是張師長命令亦歸無效矣：况寬周等處何種位：爲法及軍令所不能制裁：第六層：泉洪路建築：曾騙民工民款：用民田：事誠有之：然此從前公路局之事：與汽車公司之股票完全無涉：司之出資建造橋樑涵洞：及購置汽車：固無人不：夫民田必契據及地址爲憑：民工款必以公路局文據爲憑：不能憑空捏造：喧賓奪主：此定論也近聞沿路損失之鄉民：已組成業主團：將損失調清楚：擬舉行示威取得大償：是已訂有辦法矣：游行之人：以業主團爲假：業主團以游行之人爲假：究竟誰真：自宜以憑據決之：（下畧）

### ■海軍之糾紛

福州當局迭奉到國民政府命令：從速成立正式省政府：一切政治：悉依黨制而行：於是現有議定主席方聲濤：政務委員會委員張員：黃展雲：並海軍某當當局：將共任正式省政府籌備員之傳說：惟按諸實際：正式省政府之成立：實有種種困難：而最重要原因：因：厥在海軍未能完全附黨：究於何時可以實現：則未能斷：滬上海軍因國防緊張：數日前曾由楊樹莊電：飭陸戰隊全團赴滬以固防：金閩當即分乘安華乙萬安兩軍艦：如命赴滬：據海軍界消息：因滬當局宣布特別戒嚴：金閩不獲登岸：變復乘原艦折

局迭奉到國民政府命令：從速成立正式省政

聲濤：政務委員會委員張員：黃震雲：並海軍某當局。將其正式省政府海軍籌備員之傳說。惟按諸實際：正式省政府之成立：實有種種困難：而最重要原因：因：厥在海軍未能完全附黨：究於何時可以實現：則未能確斷：滬上海軍因預防緊張：數日前曾由楊樹莊電：飭陸戰隊全團赴滬以固藩：金閘當即分乘小華乙萬安兩軍艦：如命赴滬：據海軍界消息：因滬當局宣布特別戒嚴：金閘不獲登岸：樂復乘原艦折

▲王天吉爲總備員……

▲王天吉爲籌備員：  
中央銀行：擬於福建設立分行：該行所發行紙幣：市面一律通用：並准抵納一切捐稅：前經財政兩委員會布告在案：茲聞該行所籌之福建分行籌備員王天吉：業已到閩：在福新街設立中央銀行福建分行籌備所：日前已函達各機關：凡有中央銀行事件：逕往該所接洽云：

者本堂茲定新歷四月二

逕啓者本堂茲定新歷四月三號即星期日日下午二時在堂內開本族大會選舉第四屆職員當經分發選舉票去後或恐未能周到特再登報奉聞凡我族人於接到選舉票後請照格式填寫早日投來如有未接者可即前來索取或函來索屆期務望撥冗玉臨監視開票以昭慎重尤爲切盼

爲通告事本局一九二六年五厘債券(一九二七年五月一號取息)之轉讓註冊時期將於四月十七號起至四月三十日止註冊(起止兩日均可註冊)特此通告  
工部局秘書局奉命啓  
一九二七年四月二日 啓

運啓者本會前開建築校舍演戲三戲會深荷各熱心家竭力贊助殊堪敬佩現在收得之款已達五千左右元頃者校地業已購定在後港揚厝港甯路口計有一萬三千一百英尺建堂工程方已極進行但其中尚有未盡交者

此土敏土之壓力及粘質之優良故能與其餘上等之土

緊  
敏土比擬最宜三合土柱及

[illegible]

招請印牌車  
工人廣告

啓者本館現擬招請印牌車工人一名(不用專工)如有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也  
民國十五年十一月十八日  
總經理本館謹啟





用作釀酒葡萄之種植其種植家之經驗乃承諸祖授是以製出之酒實無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(奧喜施)萬蘭池標上均有該字註明

奧喜施萬蘭池乃由法國政府担保係由谷列製成

奧喜施萬蘭池各處皆有出售

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城製釀以該處之土地天氣極宜

購酒以前請注意樽上(谷列)英字 (一)



香味常存

此四七一香水乃他不可或少之化妝品不過數滴便可令人之精神煥發周身舒暢矣在寒暑獨中天氣酷熱處獨獨獨獨此香水之芬芳當能令他人無疲困之狀

在遠遊時之交際場中獨獨獨獨此四七一號果甜香水之美處自法國革命時代迄今此香水秘製之法從未有人識透購用時提防假冒劣貨

此香水之樽常貼藍與金色的商標

自一七九二年起已名馳遠邇

遠東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

**No. 4711 Eau de Cologne**

金 飛 煙 草 公 司

(金) (駝) (標) (香) (煙)



十枝庄

十枝庄

此煙出世  
氣味純美  
最合衛生  
價值不貴  
每盒十枝  
裝式美麗  
深望僑胞  
請來嘗試

振發興公司謹啓  
日五廿月一十年五十



業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

請用文家宜酒與保護爾之健康 (五)

文家宜補酒若能不時飲用之能令身常時強健如欲強身健體文家宜乃為最上之補品以其可以補養及強健爾之腦力及精神同時又可增加智力而保護爾之身體免除各種之疾病

此酒可令爾常時活潑而全無困倦之苦况復毫無反抗之力以此酒并無藥性在內故也且已馳名四十餘年歷受醫界之贊許曾受名醫一萬七千位之証明其為神效之補酒也

試一嘗之則可深悉此酒之強身功能其可口之香味更令用者歡迎也

**WINGARNIS**  
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—  
Buttenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S.S.)  
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

一九二七年一月二十五日

號辦有正樹標臭水平沽  
專治婦科咳嗽內傷甜尿等症  
正紅花油白樹標發客價値公平不賣假貨



# FOURACES

四點牌香烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



揀選頂上淨葉製

◁ 英美煙草有限公司 ▷

在英國註冊

日四初月三年卯丁 頁一第 報叻 二第 號五廿四年六十國民華中

曼 舞 羅 戲 院 開 映

◁ 注意 ▷

通商公司及理火燭海關  
保險生意價格相宜賠償特  
捷諸君光顧請移玉至嗎吉  
實得力門牌一百七十七至一  
百二十一此佈

HOOGLANDT & CO  
Insurance  
117/121 Market Street  
Singapore

與你有.....的幾條問答？

一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！  
二 不事割割，可愈必割割之症嗎？不能！

三 不費時間，當面可以脫離所病的痛

苦嗎？不花！

四 人們患腎虧血虛半身不遂和一切...

最難醫治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎？更不能！

最四條問題，誰都知道是不易解決的。然而揭實信最堅決勇敢底答覆，能！能！因為揭實信醫生，他有 最效驗最便捷最新式的電療術啊！

揭實信電療醫院在星洲水仙門

大馬路門牌一百拾七號電話三四五十一號

# 願大家不好病

無病：則病起時：非留心醫治不可：蓋無論何病：初起時微乎其微：倘用永安堂虎標萬金油或八卦丹藥其粉消快水等：照症施治：那病根未深：不必花許多錢：就可變無病了：所以大家要無病：就應當拿虎標藥來作保障：

妹談對哥哥說：近日本安堂的賣藥廣告：有願大家不好病的一句話：這真豈有此理了：你想大家沒有病：他的嘴又賣給誰呢？哥哥道：呸！這可是他憐惜病人的一種好心啊：現在金錢世界：事事非錢不行：窮人病了：請醫生一次：要幾塊錢的紅包：服用西藥：不用說貴極了：就以中藥而論：一劑疏風發感藥：也非幾角錢不辦：你想窮苦的人：飯碗問題尚且不能解決：那有餘力來担負這等醫藥費呢？這就是永安堂廠大家不好病的原因呀：但是我們希望初起時微乎其微：倘用永安堂虎標萬金油或八卦丹藥其粉消快水等：照症施治：那病根未深：不必花許多錢：就可變無病了：所以大家要無病：就應當拿虎標藥來作保障：



# 新到金馬香煙

## 老牌香煙



## 天下馳名



本公司自運銷雙桃烟枝 DOUBLE AGE 以來頗蒙各界人士欣賞銷額之巨無與倫比本公司為酬答顧客雅意計凡對  
 於烟質之揀選烟身之紮實莫不認真研究凡吸雙桃烟枝 DOUBLE AGE 者類皆知此烟之香純耐燒於經濟及人之衛  
 生上均有莫大之利益較別標之烟開罐後即懸浮而不耐燒者實有天壤之分因是銷路日廣無論英荷暹各屬皆得  
 社會人士歡迎乃不料竟為別家所忌謠造謠言謂本公司所製出之雙桃 DOUBLE AGE 烟枝內中混入水銀故能質結  
 耐燒對於購吸者不利而有害等語此種惡人技倆適足以自誤其短不知水銀一物每兩約值五元且係重量之流質今  
 固勿論用珍貴之水銀製烟不能成本試問水銀既係流質又焉能用以製烟况政府所抽之入口烟稅係照每磅計抽實  
 烟時倘加重量之水銀豈非自損前途營業耶此等無識謠言不值識者一笑但其立心險詐狡獪無耻世所難容故  
 本公司特懸此賞格有能指出造謠之人待本公司將他送官治以應得之罪者賞銀二千元至有人能驗出本公司之  
 雙桃 DOUBLE AGE 烟證明其確有混入水銀者賞銀三千元決不食言此貼是實

英一九二七年二月二十四日

出賞格人雅達煙草有限公司啓



試問誰是

煙中之王

香純

紫寔

耐燒



有此三大特色惟

推連煙草公司所出

之雙桃煙足以當之





(意)(留)(者)(飲)

屬臣氏博標水

係用意大利

國：南方出產

之檸檬製成者

其能解渴：開

胃：為涼品中

九稱第一：



請認

龍牌伴塔商標

庶不致誤

本元亨號 桂蘭街

廣興隆 牛車水

分兩合棧 牛車水

理代新美 長泰街

六南洋總代理丹半百

家路門牌百三三號

電話二〇一一

商業代理公司白

南洋要聞

二月九日之立法會議

仰光二月九日立法會議開會時：東好代表字號：反對政府提案第二十二項之行政費六百三十五萬四千六百...

部長若不將其所言者收回：則編制自治黨印派自治黨之議員：必退出會議。內務部長答曰：此案之討論：有如茶中之起風波：提議者不滿余之態度...

Fletcher Trading Co., Ltd. (Incorporated in F.M.S.) 10, Raffles Chambers, SINGAPORE. Telephone No. 4508. Head Office:-Kuala Lumpur. Birmingham Office:-51, Edgbaston Street. Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行 寫字樓在 七庫街端 樓下十號 總行 吉隆坡 英行 白明成 支行 怡保 吧生 英器 自辦 各款鋼鐵 乳園用品 噴器器具 建造材料 鐵廠用料 水喉白星 洋磅等等 電話四五〇三 一九二七年三月廿三日

▲六六六金粉

六六六金粉... 治一切瘡毒... 功效神速... 凡患此症者... 宜早服之... 每包一角六分

○匯票行情一覽表

Table with multiple columns listing exchange rates for various banks (e.g., 匯豐銀行, 渣打銀行) and locations (e.g., 香港, 汕頭, 廈門). Includes sub-sections for gold and silver prices.

▲輪船入口

Table listing ship arrivals with columns for ship name (e.g., 慶生, 坤豐), origin (e.g., 由馬六甲, 由汕頭), arrival date, and agent.

▲輪船出口

Table listing ship departures with columns for ship name (e.g., 慶生, 坤豐), destination (e.g., 往馬六甲, 往汕頭), departure date, and agent.

◎各貨行情一覽表

Large table listing market prices for various commodities including different grades of rice (e.g., 暹羅米, 占米), oil, and other goods. Includes sub-sections for rice prices (米價行情) and other goods.

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade.

號四十二樓結要司公業營洲星

告報情行份股膠樹日五月四

Table with 4 columns: Name of Estate, Price, Name of Estate, Price. Lists various rubber estates and their share prices.

五洲大藥房

人造自來血

為人身之活寶

人血為身體之寶... 凡人身體虛弱... 氣血不足... 精神不振... 宜服此藥...

助肺呼吸香膠

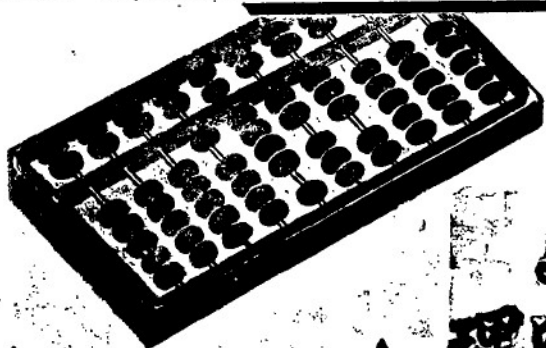
肺為呼吸之樞紐... 凡患咳嗽... 氣喘... 痰多... 宜服此膠...

解毒海波藥

人得生以長活... 凡患瘡毒... 疥癩... 濕疹... 宜服此藥...

南洋總代理 石叻 庇能 會豐商行





美味而  
理財

▲每天開菜須要算盤一打

人等食此等不可不計其數...  
會食此等不可不計其數...  
會食此等不可不計其數...

調味粉  
味の素

Aji-no-moto  
SAVOURY SALT



五八九新電 記理代總 號二十三牌街箱門夜喇風



此乃能 合爾時 竟康健 之補酒 請早試 用必能 增進爾 身體之 康強無

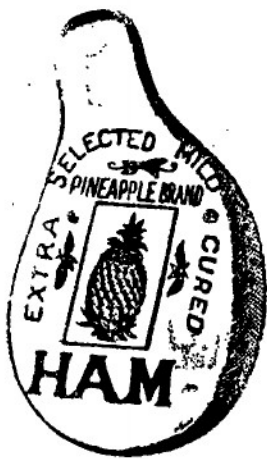
Hall's Wine

當爾新病 初愈自覺 身體疲困 之時當爾 身體不安 常覺不安 之際應飲 夏露氏之 補酒便可 規復爾之 氣力此者 名之補酒 可令血質 強而勇 力而耐勞 全身富有 新生機遇 醫生每用 病人飲用 夏露氏補 酒者良以 此酒之一 點一滴都 有補身之 功効而已

▲贈送 本公司特備上 等玻璃小杯內裝足一次 貴飲之酒辦者其多以為 贈送之用凡購大樽一打 者便可得此贈品酒時 請索取之可也 此著名之酒可由各上等 化學店及酒商與本坡蘇 絲街一二四號門牌之非 洲東方貿易聯合有限公 司購買 唯一主人英京士提芬 士密士有限公司啓 一九二六年十月十三日



▲波羅囉之火腿  
此種最上等之火腿  
由澳洲製造價廉物美  
美存貨極多各雜貨  
店皆有出售



SOLE AGENTS.  
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD  
SINGAPORE

星洲唯一代理人  
冰廠有限公司

英一千九百二六年

七月一日

SOLE AGENTS.  
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD  
SINGAPORE



孩自周歲者之寶  
諸君自不敏以作  
何種食品試之致以  
害其健康  
若以嘉粉生乳粉  
為滋養我之食品  
則決可相宜其安  
因其內所含之物質  
皆嬰孩所應之滋養  
品料也



嘉粉罐係由牛肉牛  
骨及純潔之牛乳等混  
製而成純潔無不潔  
之牛乳所製成者而有  
勝於及其他之發生  
之危險也  
請自今日起即為諸君  
嬰孩購食嘉粉罐則  
即亦享受人乳代用品  
之利益也

合士克之提門地

此罐頭克士合乃用最熟之番  
製味香適口能增進日用食品



之美味各罐頭火食店均有出賣

惟一代理人吉氏兄弟有限公司  
SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD.  
SINGAPORE

保益腎丸

▲保精益腎丸能保已虧之腎  
專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚  
軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦  
四肢乏力狀過度下元寒冷腎水  
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼  
花有患以上之病者請服保精益  
腎丸

價目 每盒一元二角  
每打十二元

石叻 庇能 會豐商店

＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance  
Corporation, Limited

(行設總法) 號一牌門街平六島叻石

董事 李深 嚴德村 司理 黃臣  
正主席 薛中華 副主席 吳克儉  
董事 黃兆佳 許山興 梁廣善 李道  
同啟

代理石叻 庇能 太平 會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鸚鵡標 片本固賓亨育 偉容效功

服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲功效從此精神壯旺可保一生康健  
每筒價銀一元五角 每打一十五元  
批發特別克己



大慶一症皆由真本不足元陽虧損遺精白濁其害甚巨  
入誠非淺鮮者先天不足之人其元陽虧損以過勞損則  
有此疾者再失於調理其至侵及壽限則可憐矣今特製生  
治藥育亨賓固本片專治此症最為靈驗此藥用育亨賓樹  
皮製成精合之貴重  
藥品而成性溫和和平不  
燥不烈連服一禮拜元  
陽自旺精神煥發返老  
還童之功可得真第一  
還丹衛生家勿輕視

養疹疥各症



治皮膚痕



大瓶三毫 小瓶一毫

凡皮膚發癢之原因不外沾染毒蟲或感受風濕或濕毒有主物或于  
體內發約不辨新時以本藥之靈驗去以藥水洗之而不除癢者  
倘身或如疥或如癬或如疥癬等症不論新舊之症治以本藥  
治以藥水洗之而特製研究製出此止癢之藥水日久之藥亦不  
每日用新毛筆蘸此水塗抹六七次輕者一掃治有癢不肉不癢  
三二劑即愈靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡商標別人不能冒效  
此藥治水能治諸般頑癬疥癩及雀斑黑點暗瘡汗斑乾濕疥癬各種  
香癢等症或發現紅點頭上癢癢諸患一經塗抹各患悉除用法元皮  
膚中洗淨患處後用新毛筆蘸藥水塗之每日數次自然奏效

◁ 告 廣 灰 毛 紅 之 佳 最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:  
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.  
(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1  
正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者次膏之便永爲伴侶矣



萬蘭池可於下列商店買之  
代天宮新榮成 勿基振源號  
仙門新永泰號 二馬路乾元號  
SOLE AGENTS S.S. F.M.S. & SIAM  
SYME & CO.  
SINGAPORE.  
七州府及暹羅唯一代理人綴心公司謹啓

泰泉成號

產後韋廉士大醫生紅色補丸恢復此婦之體力嬰



孩自己藥片增加其兒之重量並治癒其發熱症候

旅行時之最好攜帶紅色清導丸一瓶於行囊之中以防不時之需因紅色清導丸爲居家之良藥閣下及尊夫人均可取用且亦爲旅行之佳品也清導丸功專利便能使內腑清淨凡肝火上升疾病頭痛一切旅行之弊飲食不合於胃以致大腸阻滯者服之立即舒暢快也



福建閩清十六都第一區公立第四高等小學校劉汝明先生來信云去年由會員公舉前往南洋募捐擴充經費延至今春三月月底總行廣祥泰南島熱度過甚染成時症加用貨局清導丸漸見痊癒現下康壯無疾矣  
紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直星架坡萬興山韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

電報有功

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍電告曰。君不聞嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶頭痛粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥爲居家旅行保障。隨身應用之。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥片以試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照施服用。果然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此電報。幾能夠得此著名藥物效力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號  
電話九六五三  
環球藥房均有代理

顧君榮新江江山縣郵務長也前年因患江山通當其衝故顧君當寄書謝云鄙人因神經受重大之震動乃發生心悸之疾自是面黃肌瘦飲食不進延醫吃藥皆屬徒然嗣承貴藥局保證書體壯力強之介紹服紅色補丸三瓶即見轉機服至一打功效大見面色紅潤體力倍增今夏內人因產後血虛倍極困憊又因天時不正便閉失調以致百病叢生後以清導丸與紅色補丸合而服之病即霍然目下精神充足較前尤爲強壯再小兒萬里夜睡不啼體溫增高身軀輕健後自服片後即康健活潑肥美可愛藥到病除足見貴藥局藥品功效之偉大感佩之餘謹此誌謝天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸功力不分男女專治軟弱無力疾病凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興山韋廉士大醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶三元郵力在內  
閣下之小孩康健否 嬰兒衛生指南 尊夫人康健否 忠告婦女閣下自身之康健如何名醫韋廉士大醫生小書一律奉送如欲索取即請以明信片寫姓名住址寄至韋廉士大醫生藥局莫不原班郵費也

韋廉士大醫生紅色補丸



# 叻報俱樂部

八月廿五日

## 論述

### 文學與史學之異同

(盧紹慶)  
以上六端：河先牛謂(一)與(二)：為劉氏最重要之點。主觀：(三)與(四)：為劉氏消解方面之主張：(五)與(六)：為劉氏積極方面之主見：(註六)：六端為劉氏對於作史之途徑：亦即可為文學之歧點詳說後表：  
六端為史與文之不同點：(一)(二)(四)(六)四端：想今人無異議者：惟對於(三)(五)兩端：恐有持反對論者：以為文亦貴實：文之煩省亦不必拘：如有反對者：余當舉清代劉海峰論文之言以應之：海峰在其論文偶記五則中有云：(文之所貴：一貴奇：二貴高：三貴大：四貴遠：五貴簡：六貴疏：七貴變：八貴華：九貴參差：十貴除去陳言：十一貴品藻)：是文貴簡列在第五位：其不及(史事之簡)：之重要也不待言矣：彼又在同篇云：凡行文文字句短長：抑揚高下：無一定之律：而有一定之妙：可以意會：不可以言傳：(註七)：是文之律雖無一定：而文之妙却有一定：則文之煩或可不一：其與(史書煩省)相提並論可乎：  
附錄：(史書煩省)相提並論可乎：

## 小說

### 雙淚記 (二) (劇民)

笑感有悔某者：與秋父為知交：聞其事：願以冰人自任：未幾：秋與英之婚事果定：翌年：成婚於某園：新夫婦如花玉之交輝：賓朋咸嘆稱羨不已：顧秋此際：心緒如麻：默念：得一英：固足喜：失一靜：亦足憾：當吾一人關兩并影之時：行見彼方：獨自向隅嘆嗟：英皇顧事：祇助之於古人：而莫能行之於今日：同溯前情：吾其終負靜矣：靜自歸後：心中忽忽：若有所失：覺前此溫存慰貼：於隔間之一物：此時已若探囊而出：家庭之悶：雖強為歡笑：而方寸切切：時來隱痛：於是針帶愁：強顏合恨：臨鏡則雙眉頻鎖：撫枕而斷夢從

## 雜誌

### 小說家與生活問題

(一) (續揚)

▲前代兩個問題著書的大小問題：國學中：小說應佔一部份位置：誰是知道的：若論偉大精確的著作：要算明清兩代這幾部水滸傳：紅樓夢：儒林外史：西遊記等書了：到有清末葉：民國初元之間：尚有官場現形記：二十年目睹之怪現狀：八奇奇冤：孽海花：廣陵散：的書：臉炙人口：晚近小說的譯者：什位住時：但是有名的著作：竟不多觀：這不但是小說進化的一個問題：一般學者：推究此中原因：以為近日生活程度太高：為小說進步的一大障礙：這話自有相當理由：但我胡適之先生的紅樓夢致詞：及吳敬梓先生年譜：覺得曹雪芹與吳敬梓兩位：著書的時候：都是很窮苦的：又何以成此偉大絕倫的著作呢：這不但是與近代一般學者的論斷懸隔嗎：我今將這兩位大小小說家的生活情形：節錄在下面：

## 紀載

### 梅蘭芳赴美演劇之目的

▲梅氏最近之與人談話：(一)  
▲宣傳藝術不注重金錢：

## 筆記

### 水滸傳考略 (二) (續齊)

水滸傳一書：凡愛讀小說者皆嗜之：其中人物：為三十六天罡：七十二地煞：大半折衷於無名人撰之宣和遺事：宋周公謹之癸辛雜志：而取材於元人雜曲：蓋本於魏叔夜所得供狀：錄於字字皆有來歷：固非空無據者：明謝應龍莊敬齋談云：水滸傳今特盛行：余偶閱一小說：稱施某嘗入市肆：抽閱故書於該肆中：得張叔夜擒賊招招一通：備悉一百八人所由起：因潤色以成此書：據此：則施氏此書：實重本於當時供狀：然一百八人之姓名：胡氏未之詳也：考宣和遺事：稱宋江因殺故人圖娶情：聊越縣巡檢王成領兵捕之：宋江走入屋後九天玄女廟：王成捕不着：宋江拜謝玄女：見書案上有一卷天書：其次五顯廟：李俊談：

## 瑣述

### 日本震災之目視者 (夢熊)

前利加利佛尼維爾利紀孫氏：並遊客六百十六人：乘已買票之加利佛尼號：從日本出輪抵港：總督發表其耳聞目見之災害情形云：余適立於皮子甲板上：忽覺全船顛覆不已：重疊砂石建築之船塢：亦為其搖撼不定：我人方思登岸：忽深幾尺餘：適值三外輪由跳板上登輪：輪驟折斷：舟亦不安於塢：一美婦即明過二百磅：甫立輪板高處：遽墮入

## 謎語

▲謎底拜三日發表 (癡癡主任)

空齋術 (詩經一)  
溫語慈容 (詩經二)  
火生良兌 (四子一)  
夢彼姑兮 (宋人名一)  
進制者三年服 (春秋人名一)  
東流 (詩經一)  
冠蓋滿京華 (四書人名一落帽)

## 詩界

### 詠蕉二首

蕉：風情：配相好：叫聲大小：迷恍惚要包：對你迷花眼笑：勸你酒和酒來報効：迷魂陣裏快樂遙遙：洋館無不風雨千刀：奉勸花客同頭要防早：仔迷迷笑：拿仔迷迷魂來測：有銀錢時可度春宵：無不長光就要到衣箱：過後想思非有點煩惱：

### 三山詩社春夜宴會演說承附末光偶成一律以步諸君子之後 (林屏南)

春夜閒吟不早眠：玩波亭上坐瓊筵：樓臺華底鏡餘興：沽酒杖頭有剩錢：世事騰騰多變易：功名冷淡付雲煙：酒後有將海外風雲忽十年：無成一事奈何天：春山不減當時綠：客况依然似萬千：

# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百一十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座四輪擊動機	每輛二千零九十五元
雙座四輪擊動機	每輛二千一百一十元
四人座四輪擊動機	每輛二千四百卅五元
雙座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座敞車	每輛二千七百元正
雙座敞車	每輛二千九百元正
雙座敞車	每輛三千二百六十元
雙座敞車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛一千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛一千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在坡地民地註冊

## 正法國葡萄萬蘭池酒

西蘭法

西蘭法

正葡萄萬蘭池

上等萬蘭池

(七州府及蘇門答臘之唯一代理人)

### 莫實德有限公司



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒



大酒庄	及其他	路車馬	東錦安	水車牛	門仙水	路馬二	路馬大	街中	廣漢八	宮天代	銷處	實叻分
		興發	錦安	振興源	新泰永	乾元	永康	永興	振源	新成榮		

王亦稱潯主扣十七元七五；星期六亦降半扣十七元三七五云：

樹膠 本週報價：起落於六角九占半至七角零五占半：與去週相較：實有遜色：故無甚可紀：星期一為七角零五：星期二微跌為七角：星期三再跌至六角九占半：星期四稍漲至七角零二五：星期五仍回漲至七角零五：星期六又跌回七角零二五：西商會拍賣行情：上等煙片為六角八占半至六角九占半：比較去週已跌占半之譜：上等白錫亦為六角八占半至六角九占半：比較去週已跌占半至二占半矣：錫市 本週售價週初較榮：週末轉淡：大勢比較去週為佳：成交亦多：星期一開盤為一百五十二元：星期二稍跌為一百五十一元六二五：星期三稍漲至一百五十一元八七五：星期四再升至一百五十三元二五：星期五更漲至一百五十四元六二五：星期六大漲至一百五十五元：本週開之最高最低間之漲落距離：計為三元三七五：全週成交凡八百五十萬：數目之多：為二月半有以來所未曾有者：滙兌 本週英倫銀價：節節進給：故本坡對祖國匯率：亦隨之著著進步：星期一倫敦銀價來電為二十五便士十六分之一：星期二星期三漸漲至二十五便士十六分之十二：星期四漲至廿六便士十六分之一：星期五至二十六便士十六分之十四：星期六始稍跌為二十六便士十六分之三：本週銀價實至一便有余矣：滙豐掛牌星期一為九十一兩：星期二為九十二兩：星期三為九十一兩二五：星期四三則跌至九十兩：星期五更跌至八十九兩半：星期六乃皆漲：兩為九十兩二五：港滙星期一為一百一十二元：星期二為一百一十元：星期三為一百一十六元二五：星期四再跌至一百一十五元五角：星期五雖回漲五：為一百一十六元：惟星期六復跌至一百一十二元二五：重滙星期一至星期二皆一百一十八元七五：星期四即跌至一百一十六元二五：星期五亦稍漲至一百一十七元七五：星期六亦降至一百一十七元二五：



民國十六年三月廿四日

吳勝福	吳安泰	陳明任	陳明任
陳勝方	雲茂利	陳博淵	陳正邦
南淑賢	雲茂悅		韓劍準

乙酉六二

居戲笑。故大王查哩卓別靈有言曰：人生苦惱；日子居多。故特研究美術；現時銀票；使人開之；爲之愉快。本主人亦體會此意；金鑄銀連遺異國；擄日勞勞；星洲爲南洋總商樞紐；百客來往；向乏空氣充足地方；以爲旅舍；僑賓人棲息遊樂；不禁心焉嚮之；於是大發宏願；厚集資本；倡辦此獨一無二之大酒店；計分旅店部；酒廊部；茶話室；天台花園；傢私俱用西式；招呼額外週到；浴

**Southern Hotel Limited.**  
 Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore  
 Tel. Ad-Is Nymthia Singapore  
 信箱 Post Box No 1038

電鈴：電話：電燈：電梯：  
電齊全：架式優美：茶點精良：內容設施  
：一入其中：莫不愉快：擬之為塵世天  
：過：嘉賓屢止：無任歡迎：  
**新嘉坡**  
大坡二馬路余東旋街門牌三  
十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓  
電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二  
二月七日

之生病率多由於人身固有之電力不足以致神經衰弱而智力損失進而四肢乏血元體孱弱自病發生遂像病將身中固有之電力規復其身之健康亦隨之復元百病亦無由發生也世自有各處其自身本無醫治之功能而電力則反是給電力人身固有增進人身之天然化學力 Natural Chemical Force 而成一種天然醫治也鄙人有鑒及此乃費多年苦心之研究發明一種電機一



命全重秘製電氣療病機將電力  
變成一種治病紫色汽便於運  
用於人身上時能規復人身固  
有之電力者實諸于世使普世  
衆生均可得享此不用食藥之  
天然療治新法而同登壽域焉  
該電機現在埠上各中西商行  
均有代售有家庭者不可不  
備一機以防意外可也

土庫街 專利部分售處  
Messrs John Little & Co. Ltd  
小坡大馬路三百廿八號門牌日商三星電氣商店  
酒店街二十三號門牌都電氣會 Miyako & Co.  
大馬路四十五號六號門牌 Singapore High Street  
大坡海山街中國婦女職業有限公司

Pro-phy-lac-tic 牙刷 百福

君體強健否？

敬啟者，牙齒，如何健康，是在乎潔。

欲潔齒牙，須用「百福」牙刷，每日三次，其氏排比，齒肉，固其齒，以刷牙齒，使成光潤，且清潔之效甚大。

式有三種，供成了，宜，嬰兒之用，毛，硬度，隨而不同，顏色亦分紅，綠，藍，最易識別。

風行世界四十餘年

凡因真售外套黃匣



**Best Portland Cement**

**BORNEO SUMATRA TRADING CO. LTD.**

**Importers**

**BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd.**  
Incorporated in Holland

輸入商莫娘蘇門搭臘  
貿易有限公司謹啓

(新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號)  
(電話三五六號)  
一九二六年三月十六日

○工部局通告

爲警告事啓者在地圖青路  
上燃火乃一例禁之蓋以此  
舉大有損害於此種街路故  
也道路之築乃爲衆公用但  
被破壞時受損者亦是衆人  
地源青面之街路乃於熱時  
關平者故耳惟特登報勸告  
各界如敢放違定必依法拘  
究此布

工部局秘書馬承奉命啓  
一九二七年三月九日

英外

健強胖肥下現



在湖南有小兒患腹瀉痛熱

食積便秘等症由藥片治愈

小兒患腹瀉痛熱者實居多數嬰孩自己藥片服用之後能令腸胃立即安舒功效神速無比

湖南衡陽東門內李道南先生來函云年來小兒患腹瀉痛熱食積便秘等症得貴藥之嬰孩自己藥片治愈今已肥壯與常諸疾悉除矣僕心中感激無可報用特寄上證書以告世之為父母者知所取則焉嬰孩自己藥片乃是天下馳名嬰兒及小孩之靈藥專治

腹瀉 嘔吐 泄瀉 痢疾 出牙各症

嬰兒自己藥片

余之孩

出賣或直向星架坡萬興街李道南先生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

"NY CALRSBERG" BEER

酒密堡士卡

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.

Kelantan.

Hallam & Co

Kuala Lumpur

Ban Hye Leong & Co.

Kluang.



Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

RAFFLES QUAY

SINGAPORE.

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

代理

吉隆坡 夏蘭公司

吉寧丹 炳盛公司

居鑾 萬泰隆

○承退股聲明告白

啓者新加坡小坡海墘門牌十三號發祥公司出水九生入理並舊利占發祥公司原係吳錦記與吳錦記李克明陳天河林照明合資開創今因吳錦記志圖別業將應名下所得股份二份得利在丁卯年二月廿七日當公親林其壽君面前將股份取清而自登報之日起所有發祥公司與舊利占往來實項由發祥公司發利公司諸股

東擔任以後生理盈虧與吳錦記無涉而吳錦記有與舊利占往來實項與吳錦記自己擔任無涉如有與吳錦記往來實項一禮拜內前來理會無誤合並聲明以免後論特此聲明

退股人吳錦記即吳開長

承股人 陳天河 林照明 李克明同啓

民國十六年丁卯二月廿八日

◁ 水香與油髮頭之標那蘇嘉 ▷

Kadsura Perfumery



嘉蘇那標之頭髮香油馥郁芬芳最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可不亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

Sole Agents:  
Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in S. S.)

水藥虫排「蘇埃」

IZAL

「埃蘇」排虫臭水乃最猛烈可靠及省費之排除微菌之藥水

「埃蘇」一份和水六百份後仍有殺虫之効力

不論在何動種狀況中均有効驗

請用「埃蘇」在你之屋中舖內及工廠中以保平安

不論如何用法埃蘇都是最良最強及最省費之殺虫藥水

Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in S. S.)

惟一代理人牙直利有限公司



中華民國十一年一月五日

1



一針之藥若  
可及時可省  
却九針之累  
巴南(Palau)  
木油是保護樹  
木之王亦為橡  
樹最良之藥  
巴南木油可保  
護樹木之私屋  
字免白蟻之蛀  
食及腐爛之虞  
而省却無限之  
修理費用



先事保護爾之  
傢具是一應行  
的要事且可防  
禦白蟻之侵蝕  
今日當即行之  
明日必能得數  
倍之利  
此油有一加倫  
及五加倫之瓶  
種及大雜貨店  
均有出售  
州總代理  
和豐全司公  
二代理檳城林  
如公司  
馬六甲陳忠  
公司  
製造者英京皮  
山羅排海有限  
公司  
一九二九年十月二十二日

中華民國十六年四月五日 星期二 叻報 第四頁 丁卯年三月初四日

最合人心之足二種茶葉  
何以故

**青葉茶粉**

因包內之茶乃係最良之出品採自五千尺高之山原金葉標乃  
成塊之茶葉  
春茶末乃一種茶末味極醇厚入口生香凡用之者皆能詳言之  
馬來由各雜貨店均有發賣  
惟一代理人巴多羅簿有限公司  
新嘉坡萊佛基三A號門牌

**頂上金葉茶**

此乃花沙  
呢洋行所  
花沙呢洋行之  
汽水優點甚多  
故令其出品超  
於別家之上請  
提防假冒

假冒一事  
乃為大言  
不慚者之  
尤

請毋為大  
言不慚者  
所騙

此乃花沙  
呢洋行所  
花沙呢洋行之  
汽水優點甚多  
故令其出品超  
於別家之上請  
提防假冒

Fraser & Neave Ltd.

○茲經報名受送  
之老債須知  
啓者文虎此次寄送者係同  
國原報明名期滿後始行寄  
報指定船期作一次寄送  
惟近日已報報名受送者皆  
前來要求陸續運送以免久  
候時日文虎為體恤此等老  
債起見對於此項要求自當  
應允故將從前所定辦法專  
為變更自後如遇和豐公司  
雙字輪船返國即行陸續運  
送凡領有貨單者屆時請  
即前來過驗以備運送諸船  
可也  
胡文虎啓  
民國十六年三月廿二日

**滑車油 LUBRICATING OIL**

**工廠機器 FOR FACTORIES**

For cylinders of semi-diesel engines  
Steam Cylinder Oil  
Bearing Oil  
Greases

The best and most Economic Oils on the Market  
**THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.**  
Incorporated in England

本公司製  
造各種油  
油為上市  
之最優等  
及最省費  
者  
亞細亞火  
油有限公司  
(在英京)  
註冊  
新平輪船  
十五年一  
月廿二日

以羅菓子鹽實為乾燥其粉最  
易溶化其味甘適口實日用不可  
少之飲品老少強弱均合飲用經  
醫者名醫生介紹為治大便秘結  
腹中調劑不勻食物不化頭  
腦昏亂血輪不潔通身不遂夜尿  
不睡身有水濕風軟等症之唯一  
妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合  
英文(菓子  
鹽)及(以羅  
)等字是英  
京西伊羅  
有限公司之  
註冊商標  
民國十六年二月十二號

**ENO'S "FRUIT SALT"**

Trade Mark

(藥正真)

**和豐輪船有限公司 廣告**

本公司船務公案歷年久業蒙吾國僑胞深為歡  
迎故公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名  
曰豐平港大快捷專走仰光此能實助香港汕頭  
門等埠以惠惠顧諸客之雅意該船載重五千  
噸客位二千餘名一二號客房艙位寬闊空氣  
等處均極清潔並設運動場以及電氣自來  
水喉無不備極俱備有主若大食  
客位寬敞地方廣闊茶水充足飲食優美中應備  
招待諸至 諸商翁如蒙惠顧請自登一併歡迎  
該船行定期如下  
豐盛輪船定十一月十八日由檳  
城吉隆抵叻十九日往海口廈門  
汕頭  
豐華輪船定三月初八日由仰光  
檳城吉隆抵叻初九日往香港  
汕頭廈門  
豐平輪船定三月十六日由仰光  
檳城吉隆至叻十七日往香港  
汕頭廈門  
代理船票處  
廈門 聯合公司  
汕頭 興成公司  
香港 同益公司  
和豐輪船有限公司謹啓

**眼科第一**

34-1 Hill Street, S'pore  
Special Treatment  
for eyes & piles

醫士名度度醫士毛聘奉  
醫士醫眼科生特印此  
度度者不計其數凡痔  
惡毒痼疾而血虧虧弱印  
痛若果和行痔瘡一切花柳  
等症亦能醫治余南洋廿  
五年久蒙各國人士稱為妙  
手俱用印度最良醫法與別  
不同痔瘡等症用刀割不痛  
數症應無有復發之患本醫  
局醫者俱有證書為據上  
述諸症實家不醫者實者  
以醫藥當者取回藥費以濟  
時為目的諸君如欲友有患  
來醫可見吾言之不謬實三  
也  
本局設在水仙門二馬路先  
十四號一即救火館對